

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 23 (1905)  
**Heft:** 451

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 17.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Abonnemente:**

Schweiz: Jährlich Fr. 6.  
2<sup>tes</sup> Semester . . . 3.  
Ausland: Zuschlag des Porto.  
Es kann nur bei der Post  
abonniert werden.

Preis einzelner Nummern 10 Cts.

**Abonnements:**

Suisse: un an . . . fr. 6.  
2<sup>e</sup> semestre . . . 3.  
Etranger: Plus frais de port.  
On s'abonne exclusivement  
aux offices postaux.

Prix du numéro 10 cts.

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

|   |  |   |   |
|---|--|---|---|
| Erscheint 1—2 mal täglich,<br>ausgenommen Sonn- und Feiertage.  | Redaktion und Administration<br>im Eidgenössischen Handelsdepartement. | Rédaction et Administration<br>au Département fédéral du commerce.  | Paraît 1 à 2 fois par jour,<br>les dimanches et jours de fête exceptés. |
| Annoncen-Pacht: <b>Rudolf Mosse</b> , Zürich, Bern etc.<br>Insertionspreis: 25 Cts. die viergespaltene Borgiszeile (für das Ausland 35 Cts.). |  | Régie des annonces: <b>Rodolphe Mosse</b> , Zurich, Berne, etc.<br>Prix d'insertion: 25 cts. la ligne d'un quart de page (pour l'étranger 35 cts.). |   |

**Inhalt — Sommaire**

Handelsregister. — Registre du commerce. — Schweizerische Emissionsbanken: Notenverkehr; Monatsbilanz; Generalmonatsbilanz. — Banques d'émission suisses: Mouvement de billets; Bilan mensuel; Bilan général mensuel.

Gemeinde Tablat, ist Joseph Bischof, von Eggersriet, in Buchental. Fuhrhalterei.  
b. Inhaber der Firma **Albert Engler**, Fuhrhalter in Neudorf, Gemeinde Tablat, ist Albert Engler, von St. Gallen, in Neudorf. Fuhrhalterei!

### Amtlicher Teil — Partie officielle

#### Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

I. Hauptregister. — I. Registre principal. — I. Registro principale.

**Bern — Berne — Berna**  
Bureau Bern.

1905. 15. November. Inhaber der Firma **Georges Wulleumier** in Bern ist **Georges Wulleumier**, von La Sagne (Neuenburg) und Tramelan (Bern), wohnhaft in Bern. Natur des Geschäfts: Betrieb der «Brasserie de Lorraine», Quartiergasse 17; Lorraine, Bern.

15. November. Inhaberin der Firma **Frau W<sup>we</sup> Feller** in Bern ist **Magdalena Feller** geb. Buchser, Gottliebs Witwe, von Strätlingen, wohnhaft in Bern. Natur des Geschäfts: Liegenschaftshandel. Geschäftslokal: Zimmerweg 8, Bern.

Bureau Burgdorf.

15. November. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Immobilien-gesellschaft Burgdorf** in Burgdorf (S. H. A. B. Nr. 228 vom 25. Juni 1901, pag. 909; Nr. 284 vom 12. August 1901, pag. 1133, und Nr. 249 vom 24. Mai 1904, pag. 837) ist nunmehr nach vollständig durchgeführter Liquidation erloschen.

Uri — Uri — Uri

1905. 15. November. Die Firma **Zacharias Zurfluh** in Amsteg, Gemeinde Silenen (S. H. A. B. Nr. 78 vom 29. März 1892, pag. 309) ist infolge Konkurses des Inhabers von Amteswegen gestrichen worden.

**St. Gallen — St-Gall — San Gallo**

1905. 16. November. Unter der Firma **Bäckermeister-Verein Rorschach & Umgebung** besteht, mit Sitz in Rorschach, eine Genossenschaft nach Titel 27 des Schweiz. Obligationenrechtes, welche die Hebung und Wahrung der beruflichen Interessen, der Standesehre, sowie der Pflege der Kollegialität und Geselligkeit unter ihren Mitgliedern bezweckt. Dieser Zweck soll erreicht werden durch Abhaltung regelmässiger und eventuell ausserordentlicher Versammlungen, Besprechung der beruflichen Fragen, Fassung und Durchführung bezüglicher Beschlüsse, welche letztere sodann für jedes Mitglied bei Busse verbindlich sind. Die Statuten der auf unbestimmte Zeitdauer gegründeten Genossenschaft sind am 23. Juli 1905 festgestellt worden. Mitglied der Genossenschaft kann jeder berufstreibende Bäcker werden. Anmeldungen sind schriftlich oder mündlich dem Präsidenten einzureichen. Die Aufnahme kann durch das Komitee stattfinden, sie muss jedoch von der nächsten ordentlichen Versammlung bestätigt werden. Inhaber neuerstellter Bäckerreien sollen längere Zeit am Platze sein, bevor sie der Genossenschaft beitreten können. Die Hauptversammlung bestimmt die Frist, dieselbe soll mindestens ein halbes Jahr betragen. Austretende Mitglieder haben ihren Austritt dem Präsidenten schriftlich unter Chargé anzuzeigen. Dieselben sowie die Angeschlossenen haben eine Austrittsgebühr von Fr. 30 zu bezahlen und verlieren alle Ansprüche auf die Genossenschaft. Auf Vorschlag der Kommission an die Versammlung kann der Verein Mitglieder, welche den Genossenschaftszwecken hindernd oder störend entgegenstehen oder ihren Pflichten nicht nachkommen, ausschliessen. Jeder Genossenschafter hat einen Quartalbeitrag von Fr. 1.50 zu entrichten, der jeweils anfangs des Quartals fällig ist. Jedes neu eintretende Mitglied bezahlt Fr. 5 Eintrittsgebühr. Die Busse für unentschuldig Fehlende bei einer obligatorischen Versammlung beträgt Fr. 1, bei einer Jahresversammlung Fr. 2. Zu spät Erscheinende werden mit 50 Rp. gebüsst. Als Entschuldigung gelten nur Krankheit und Ortsabwesenheit. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur das Vermögen derselben; die persönliche Haftbarkeit der Mitglieder ist ausgeschlossen. Die Organe der Genossenschaft sind: die Hauptversammlung, die Kommission, bestehend aus sieben Mitgliedern, die zwei Rechnungsrevisoren, die Prüfungskommission, bestehend aus einem Mitglied der Kommission und zwei weiteren Genossenschaffern, und das Arbeitsnachweissbureau. Der Präsident, der Aktuar und der Kassier führen kollektiv je zu zweien die rechtsverbindliche Unterschrift namens der Genossenschaft. Die Kommission besteht aus folgenden Mitgliedern: **Joseph Brülisauer**, Präsident; **Karl Maurer**, Aktuar; **Albert Eberle**, Kassier; **Ernst Keller**, Präsident der Prüfungskommission; **Heinrich Schwarz**, Schwarzbuchführer; **Karl Beerle** und **Karl Müller**, als Beisitzer; alle sieben wohnhaft in Rorschach.

16. November. Die Firma **Marco Cingano** in St. Margrethen (S. H. A. B. Nr. 338 vom 21. August 1905, pag. 1350) ist infolge Konkurses von Amteswegen gestrichen worden.

16. November. Folgende zwei Eintragungen erfolgen auf Grund der Entscheide der kantonalen Aufsichtsbehörde für Schuldbetreibung und Konkurs vom 31. Oktober 1905 gemäss Art. 26, 4 und 6, der bundesrätlichen Verordnung über das Handelsregister vom 6. Mai 1890:

a. Inhaber der Firma **J. Bischof**, Fuhrhalter, in Buchental-St. Fiden,

**Aargau — Argovie — Argovia**  
Bezirk Kulm.

1905. 15. November. Inhaber der Firma **Franz Hediger, Spengler**, in Reinach ist **Franz Hediger**, von und in Reinach. Natur des Geschäfts: Blech- und Eisenwarenhandlung. Geschäftslokal: Centralstrasse, Nr. 433.

**Tessin — Tessin — Ticino**

Ufficio di Acquarossa distretto di Blenio.

1905. 15 novembre. La ditta **Martinoli Cipriano**, in Traversa di Marolta (F. u. s. di c. del 23 febbraio 1883, n<sup>o</sup> 25, pag. 186), è cancellata per la morte del titolare. L'attivo ed il passivo sono assunti dalla ditta «Martinoli Teresa», in Traversa di Marolta.

Proprietaria della ditta **Martinoli Teresa**, in Traversa di Marolta, è Teresa Martinoli, vedova Cipriano, e nata Berla, di Ponto Valentino, domiciliata a Traversa di Marolta, cominciata il 1<sup>o</sup> novembre 1905, e che si assume l'attivo ed il passivo della cessata ditta Martinoli Cipriano. Genere di commercio: Osteria.

15 novembre. La ditta **Ferriroli Rodolfo**, in Olivone (F. u. s. di c. del 13 aprile 1883, n<sup>o</sup> 53, pag. 400), è cancellata in seguito alla morte del titolare. L'attivo ed il passivo vengono assunti dalla società «Ferriroli figli Rodolfo», in Olivone.

Attilio e Irene Ferriroli, figli del fu Rodolfo Ferriroli, di Malvaglia, con domicilio in Olivone, hanno costituito una società in nome collettivo sotto la ditta **Ferriroli figli di Rodolfo**, con sede in Olivone, cominciata il 1<sup>o</sup> luglio 1905. Questa società assume l'attivo ed il passivo della cessata ditta «Ferriroli Rodolfo». Genere di commercio: Prestino e generi coloniali.

15 novembre. La ditta **Gianella Angelo**, in Dongio (F. u. s. di c. del 20 aprile 1884, n<sup>o</sup> 73, pag. 378), è cancellata per cessazione di commercio dietro istanza del titolare.

15 novembre. La ditta **Zuffi Pietro**, in Ponto Valentino (F. u. s. di c. del 20 giugno 1883, n<sup>o</sup> 92, pag. 737), è cancellata per cessazione di commercio ed in seguito ad istanza del titolare.

### Notenverkehr zwischen den schweizerischen Emissionsbanken Mouvement de billets entre les Banques d'émission suisses im Monat Oktober 1905 — au mois d'octobre 1905.

| Rechnungs-Nr.<br>N <sup>o</sup> de compte | Banken — Banques                                      | Erlittene eigene<br>Noten<br>Propres billets<br>reçus                          |                  | An die emittierende Bank<br>gegebene Noten<br>Billets expédiés<br>à la Banque qui<br>les a émis |     |
|---|---|--|------------------|---|-----|
|   |   | Fr.  | Fr.              | Fr.   | Fr. |
| 1   | St. Gallische Kantonalbank . . . . .                  | 157,103  | 95,850           |   |     |
| 2   | Basellandschaftliche Kantonalbank . . . . .           | 18,800   | 650              |   |     |
| 3   | Kantonalbank von Bern . . . . .                       | 124,050  | 470,000          |   |     |
| 4   | Banca cantonale ticinese . . . . .                    | 19,900   | 29,900           |   |     |
| 5   | Bank in St. Gallen . . . . .                          | 187,800  | 46,800           |   |     |
| 6   | Crédit agricole et industriel de la Broye . . . . .   | 12,400   | 9,000            |   |     |
| 7   | Thurgauische Kantonalbank . . . . .                   | 54,000   | 41,100           |   |     |
| 8   | Aargauische Bank . . . . .                            | 58,850   | 27,000           |   |     |
| 9   | Toggenburger Bank . . . . .                           | 9,200  | 47,900           |   |     |
| 10  | Banca della Svizzera italiana . . . . .               | 25,000   | 1,700            |   |     |
| 11  | Thurgauische Hypothekbank . . . . .                   | 10,150   | 15,500           |   |     |
| 12  | Graubündner Kantonalbank . . . . .                    | 42,450   | 104,600          |   |     |
| 13  | Luzerner Kantonalbank . . . . .                       | 69,500   | 117,850          |   |     |
| 14  | Banque du commerce . . . . .                          | 180,800  | 141,850          |   |     |
| 15  | Appenzel A.-Rh. Kantonalbank . . . . .                | 25,750   | 5,900            |   |     |
| 17  | Bank in Basel . . . . .                               | 170,150  | 166,050          |   |     |
| 18  | Bank in Luzern . . . . .                              | 89,000   | 70,100           |   |     |
| 21  | Zürcher Kantonalbank . . . . .                        | 189,650  | 275,500          |   |     |
| 23  | Bank in Schaffhausen . . . . .                        | 86,850   | —                |   |     |
| 24  | Banque cantonale fribourgeoise . . . . .              | 19,350   | —                |   |     |
| 26  | Banque cantonale vaudoise . . . . .                   | 77,100   | 97,700           |   |     |
| 27  | Ersparniskasse des Kantons Uri . . . . .              | 10,850   | 1,250            |   |     |
| 28  | Kantonale Spar- und Leihkasse von Nidwalden . . . . . | 8,100  | 8,950            |   |     |
| 80  | Banque cantonale neuchâteloise . . . . .              | 80,150   | 18,750           |   |     |
| 81  | Banque commerciale neuchâteloise . . . . .            | 91,200   | 20,700           |   |     |
| 82  | Schaffhauser Kantonalbank . . . . .                   | 25,050   | 14,400           |   |     |
| 83  | Glarner Kantonalbank . . . . .                        | 25,200   | 5,350            |   |     |
| 84  | Solothurner Kantonalbank . . . . .                    | 57,000   | —                |   |     |
| 85  | Obwaldner Kantonalbank . . . . .                      | 14,350   | 8,100            |   |     |
| 86  | Kantonalbank Schwyz . . . . .                         | 25,200   | 25,900           |   |     |
| 87  | Credito Ticinese . . . . .                            | 27,050   | —                |   |     |
| 88  | Banque de l'Etat de Fribourg . . . . .                | 45,600   | 11,800           |   |     |
| 89  | Zuger Kantonalbank . . . . .                          | 55,000   | 1,350            |   |     |
| 40  | Banca popolare di Lugano . . . . .                    | 85,000   | 3,900            |   |     |
| 41  | Basler Kantonalbank . . . . .                         | 108,900  | 162,450          |   |     |
| 42  | Appenzel L.-Rh. Kantonalbank . . . . .                | 6,050  | 9,200            |   |     |
|   | <b>Total</b>  | <b>2,044,050</b>   | <b>2,044,050</b> |   |     |
|   |   | July - Juillet . . . . .   | 3,285,400        | 3,285,400   |     |
|   |   | August - Août . . . . .  | 1,880,200        | 1,880,200   |     |
|   |   | September - Septembre . . . . .  | 3,419,300        | 3,419,300   |     |
|   |   | Durchschnitt des 1. Semesters 1905<br>Moyenne du 1 <sup>er</sup> semestre 1905 | 4,278,450        | 4,278,450   |     |

X. Monatsbilanz 1905 der Schweizerischen vom 31.

X<sup>me</sup> Bilan mensuel de 1905 des banques du 31

Aktiven

Table of Aktiven (Assets) with columns for Firmen (Firms), Kassa - Caisse, Disponible Guthaben - Créances à vue, and Wechselorderungen (Exchange Claims).

\*) Inkl. Guthaben bei der Abrechnungstelle. \*) Scheidemünzen, fremde Münzen und Noten. \*) Inkl. anstehende Platzwechsel und Schindlscheine.

Passiven

Table of Passiven (Liabilities) with columns for Firmen (Firms), Noten-Emission (Note Issuance), Andere fällige Schulden (Other Due Liabilities), and Wechsel-Engagements (Exchange Engagements).

\*) Rückzahlbar ohne oder mit ganz kurzer Kündigungsfrist. \*) Inkl. nicht erhobene Dividenden. \*) Inkl. Hypotheken auf Liegenschaften.



**General-Monats-Bilanz vom 31. Oktober 1905**  
vergl. mit dem Vormonat.

|   | 30. September        |                      | 31. Oktober          |           |
|---|----------------------|----------------------|----------------------|-----------|
|   | Fr.                  | Ct.                  | Fr.                  | Ct.       |
| <b>Passiven.</b>                                      |                      |                      |                      |           |
| Noten in Händen Dritter                               | 229,829,416          | —                    | 280,432,374          | —         |
| Eigene und andere Noten in Kassa                      | 12,249,934           | —                    | 12,017,376           | —         |
| <b>Noten-Emission</b>                                 | <b>242,079,860</b>   | <b>—</b>             | <b>242,449,750</b>   | <b>—</b>  |
| Giro- und Checks-Konti                                | 28,993,191           | 80                   | 25,247,281           | 86        |
| Depositen- und Kassascheine                           | 2,246,080            | 59                   | 2,288,497            | 92        |
| Emissionsbanken u. Zweiganstalten (kompensiert)       | 5,735,698            | 75                   | 4,818,542            | 45        |
| Korrespondenten-Kreditoren                            | 32,469,967           | 76                   | 27,997,081           | 72        |
| Konto-Korrent-Kreditoren                              | 164,948,669          | 72                   | 157,138,913          | 71        |
| Diverse   | 998,427              | 50                   | 685,186              | —         |
| <b>Anderer kurzfristige Schulden</b>                  | <b>235,391,985</b>   | <b>64</b>            | <b>218,170,353</b>   | <b>16</b> |
| Eigen-Wechsel   | 2,998,004            | 15                   | 2,559,131            | 65        |
| Tratten und Acceptationen                             | 21,345,430           | 61                   | 24,830,894           | 65        |
| <b>Wechsel-Schulden</b>                               | <b>24,343,434</b>    | <b>76</b>            | <b>27,389,026</b>    | <b>80</b> |
| Konto-Korrent-Kreditoren                              | 67,270,619           | 25                   | 72,321,038           | 05        |
| Sparkassa-Einlagen                                    | 399,584,572          | 26                   | 399,361,088          | 54        |
| Depositen-Scheine und Obligationen                    | 733,234,443          | 41                   | 737,060,458          | 52        |
| Feste Anleihen  | 85,684,400           | —                    | 85,757,400           | —         |
| Diverse   | 1,219,348            | 25                   | 1,615,477            | 60        |
| <b>Anderer Schulden auf Zeit</b>                      | <b>1,236,983,383</b> | <b>17</b>            | <b>1,246,115,462</b> | <b>71</b> |
| Reservfonds, ordentlicher und ausserordentlicher      | 43,233,622           | 46                   | 43,233,622           | 46        |
| Gesellschafts-Konti                                   | 55,461,650           | 30                   | 59,862,259           | 71        |
| Eingezahltes Kapital                                  | 209,490,600          | —                    | 210,381,050          | —         |
| <b>Eigene Gelder</b>                                  | <b>308,185,872</b>   | <b>76</b>            | <b>318,476,932</b>   | <b>17</b> |
| Ausstehendes Kapital                                  | 8,784,400            | —                    | 7,998,950            | —         |
| <b>2,055,773,426</b>                                  | <b>86</b>            | <b>2,055,496,474</b> | <b>84</b>            |           |
| <b>Aktiven.</b>                                       |                      |                      |                      |           |
| Gesetzliche Bardeckung der Noten-Zirkulation          | 95,332,200           | —                    | 96,059,340           | —         |
| Verfügbare Barschaft                                  | 19,192,960           | —                    | 21,285,600           | —         |
| Eigene Noten  | 3,748,860            | —                    | 2,301,400            | —         |
| Not. and. Bank u. Guth. b. d. Abrech.-Stelle. Conto B | 8,501,084            | 07                   | 9,715,976            | 89        |
| Uebrigere Kassabestände                               | 2,140,028            | 48                   | 2,474,021            | 22        |
| <b>Kassa</b>  | <b>128,915,122</b>   | <b>55</b>            | <b>131,836,338</b>   | <b>11</b> |
| Emissionsbanken n. Zweiganstalten (kompensiert)       | 16,080,578           | 25                   | 12,243,707           | 77        |
| Korrespondenten-Debitoren                             | 59,563,338           | 80                   | 51,732,940           | 02        |
| Diverse   | 4,436,268            | 63                   | 5,020,159            | 73        |
| <b>Kurzfristige Guthaben</b>                          | <b>80,080,175</b>    | <b>18</b>            | <b>68,996,807</b>    | <b>52</b> |
| Diakonto-Schweizer-Wechsel (inkl. Inkasso)            | 217,823,728          | 24                   | 218,003,952          | 24        |
| Wechsel auf das Ausland                               | 31,388,310           | 65                   | 26,546,670           | 02        |
| Wechsel mit Faustpfand (inkl. Warrants)               | 57,245,639           | 75                   | 54,406,420           | 99        |
| <b>Wechselforderungen</b>                             | <b>306,457,678</b>   | <b>64</b>            | <b>299,057,043</b>   | <b>25</b> |
| Konto-Korrent-Debitoren                               | 279,306,651          | 53                   | 286,865,413          | 08        |
| Schuldscheine ohne Wechselverbindlichkeit             | 167,364,465          | 04                   | 171,608,596          | 80        |
| Hypothekar-Anlagen                                    | 817,794,626          | 05                   | 822,278,550          | 74        |
| Effekten (öffentliche Wertpapiere)                    | 198,587,365          | 05                   | 195,687,534          | 44        |
| Liquidationen und Diverser                            | 2,640,322            | 86                   | 2,420,299            | 61        |
| <b>Anderer Forderungen auf Zeit</b>                   | <b>1,465,643,490</b> | <b>58</b>            | <b>1,478,855,394</b> | <b>58</b> |
| Mobilien und Immobilien                               | 14,059,369           | 96                   | 14,587,223           | 82        |
| Commanditen und Beteiligungen                         | 2,111,900            | 92                   | 2,183,812            | 62        |
| Gesellschafts-Konti                                   | 49,721,288           | 55                   | 52,585,904           | 44        |
| <b>Feste Anlagen und Gesellschafts-Konti</b>          | <b>65,892,559</b>    | <b>48</b>            | <b>69,356,940</b>    | <b>88</b> |
| Ausstehendes Kapital                                  | 8,784,400            | —                    | 7,998,950            | —         |
| <b>2,055,773,426</b>                                  | <b>83</b>            | <b>2,055,496,474</b> | <b>84</b>            |           |

**Bilan général mensuel du 31 octobre 1905**  
comparé avec le mois précédent.

|   | 30 septembre         |                      | 31 octobre           |           |
|---|----------------------|----------------------|----------------------|-----------|
|   | Fr.                  | Ct.                  | Fr.                  | Ct.       |
| <b>Passif.</b>  |                      |                      |                      |           |
| Billets en mains de tiers                               | 229,829,416          | —                    | 280,432,374          | —         |
| Propres billets et autres billets en caisse             | 12,249,934           | —                    | 12,017,376           | —         |
| <b>Emission de billets</b>                              | <b>242,079,860</b>   | <b>—</b>             | <b>242,449,750</b>   | <b>—</b>  |
| Comptes de virement et de chèques                       | 28,993,191           | 80                   | 25,247,281           | 86        |
| Bons de caisse et de dépôts                             | 2,246,080            | 59                   | 2,288,497            | 92        |
| Banques d'émission et succursales (compensé)            | 5,735,698            | 75                   | 4,818,542            | 45        |
| Correspondants créanciers                               | 32,469,967           | 76                   | 27,997,081           | 72        |
| Comptes-courants créanciers                             | 164,948,669          | 72                   | 157,138,913          | 71        |
| Divers  | 998,427              | 50                   | 685,186              | —         |
| <b>Autres engagements à courte échéance</b>             | <b>235,391,985</b>   | <b>64</b>            | <b>218,170,353</b>   | <b>16</b> |
| Billets à ordre   | 2,998,004            | 15                   | 2,559,131            | 65        |
| Trattes et acceptations                                 | 21,345,430           | 61                   | 24,830,894           | 65        |
| <b>Engagements par effets de change</b>                 | <b>24,343,434</b>    | <b>76</b>            | <b>27,389,026</b>    | <b>80</b> |
| Comptes-courants créanciers                             | 67,270,619           | 25                   | 72,321,038           | 05        |
| Dépôts en caisse d'épargne                              | 399,584,572          | 26                   | 399,361,088          | 54        |
| Bons de dépôts et obligations                           | 733,234,443          | 41                   | 737,060,458          | 52        |
| Emprunts fixes  | 35,684,400           | —                    | 35,757,400           | —         |
| Divers  | 1,219,348            | 25                   | 1,615,477            | 60        |
| <b>Autres engagements à terme</b>                       | <b>1,236,983,383</b> | <b>17</b>            | <b>1,246,115,462</b> | <b>71</b> |
| Fonds de réserve ordinaire et extraordinaire            | 43,233,622           | 46                   | 43,233,622           | 46        |
| Comptes d'ordre   | 55,461,650           | 30                   | 59,862,259           | 71        |
| Capital versé   | 209,490,600          | —                    | 210,381,050          | —         |
| <b>Fonds propres</b>                                    | <b>308,185,872</b>   | <b>76</b>            | <b>318,476,932</b>   | <b>17</b> |
| Capital non versé                                       | 8,784,400            | —                    | 7,998,950            | —         |
| <b>2,055,773,426</b>                                    | <b>83</b>            | <b>2,055,496,474</b> | <b>84</b>            |           |
| <b>Actif.</b>   |                      |                      |                      |           |
| Couverture légale des billets en circulation            | 95,332,200           | —                    | 96,059,340           | —         |
| Espèces disponibles                                     | 19,192,960           | —                    | 21,285,600           | —         |
| Propres billets   | 3,748,860            | —                    | 2,301,400            | —         |
| Bil. d'aut. banq. et av. à la chamb. d. comp., compte B | 8,501,084            | 07                   | 9,715,976            | 89        |
| Autres valeurs en caisse                                | 2,140,028            | 48                   | 2,474,021            | 22        |
| <b>Caisse</b>   | <b>128,915,122</b>   | <b>55</b>            | <b>131,836,338</b>   | <b>11</b> |
| Banques d'émission et succursales (compensé)            | 16,080,578           | 25                   | 12,243,707           | 77        |
| Correspondants débiteurs                                | 59,563,338           | 80                   | 51,732,940           | 02        |
| Divers  | 4,436,268            | 63                   | 5,020,159            | 73        |
| <b>Créances à courte échéance</b>                       | <b>80,080,175</b>    | <b>18</b>            | <b>68,996,807</b>    | <b>52</b> |
| Effets escomptés sur la Suisse (y compris encaissement) | 217,823,728          | 24                   | 218,003,952          | 24        |
| Effets sur l'étranger                                   | 31,388,310           | 65                   | 26,546,670           | 02        |
| Avances sur nantissement (y compris warrants)           | 57,245,639           | 75                   | 54,406,420           | 99        |
| <b>Créances sur lettres de change</b>                   | <b>306,457,678</b>   | <b>64</b>            | <b>299,057,043</b>   | <b>25</b> |
| Comptes-courants débiteurs                              | 279,306,651          | 53                   | 286,865,413          | 08        |
| Obligations sans engagement par lettres de change       | 167,364,465          | 04                   | 171,608,596          | 80        |
| Créances hypothécaires                                  | 817,794,626          | 05                   | 822,278,550          | 74        |
| Effets publics  | 198,587,365          | 05                   | 195,687,534          | 44        |
| Liquidations et divers                                  | 2,640,322            | 86                   | 2,420,299            | 61        |
| <b>Autres créances à terme</b>                          | <b>1,465,643,490</b> | <b>58</b>            | <b>1,478,855,394</b> | <b>58</b> |
| Mobilier et immobilier                                  | 14,059,369           | 96                   | 14,587,223           | 82        |
| Commandites et participations                           | 2,111,900            | 92                   | 2,183,812            | 62        |
| Comptes d'ordre   | 49,721,288           | 55                   | 52,585,904           | 44        |
| <b>Placements fixes et comptes d'ordres</b>             | <b>65,892,559</b>    | <b>48</b>            | <b>69,356,940</b>    | <b>88</b> |
| Capital non versé                                       | 8,784,400            | —                    | 7,998,950            | —         |
| <b>2,055,773,426</b>                                    | <b>83</b>            | <b>2,055,496,474</b> | <b>84</b>            |           |

Annoncen-Pacht:  
Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc.

Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.

Régie des annonces.  
Rodolphe Mosse, Zurich, Berne, etc.

# Aktiengesellschaft der Eisen- & Stahlwerke vorm. Georg Fischer, Schaffhausen

## Emission von 3000 neuen Stammaktien von nom. Fr. 500

Die Generalversammlung der Aktionäre der Aktiengesellschaft der Eisen- & Stahlwerke vorm. Georg Fischer hat am 15. November 1905 die Erhöhung des Grundkapitals der Gesellschaft von 4/5 auf 6 Millionen Franken durch Emission von 3000 neuen Aktien à nom. Fr. 500 beschlossen.

Die neuen Aktien werden hiemit ausschliesslich den Inhabern der alten Aktien der Aktiengesellschaft der Eisen- & Stahlwerke vorm. Georg Fischer zum Bezuge angeboten, und zwar so, dass auf je drei alte Aktien eine neue Aktie gezeichnet werden kann. Eine öffentliche Subskription findet nicht statt.

Die weiteren Zeichnungsbedingungen sind folgende:  
Der Emissionskurs für diese neuen Aktien ist auf

**Fr. 800**

für jede Aktie von Fr. 500 Nominalwert festgestellt, zahlbar wie folgt:

- Das Aufgeld von Fr. 300 und die erste Hälfte des Nominalwertes mit Fr. 250, also zusammen Fr. 550 per Stück vom 15.—30. Dezember 1905.
- Die zweite Hälfte des Nominalwertes mit Fr. 250 am 30. Juni 1906, und zwar beide Einzahlungen bei einer der unten aufgeführten Zeichnungs- und Zahlstellen.

Die Zeichnungen für die neuen Aktien haben in der Zeit von heute bis zum 5. Dezember abends bei einer der am Fusse dieses Prospektes verzeichneten Anmeldestellen zu geschehen, bei welchen ausführliche Prospekte und die erforderlichen Formulare für Zeichnungsscheine bezogen werden können.

Das auf den neuen Aktien erzielte Aufgeld dient vorab zur Deckung der sämtlichen mit der Emission verbundenen Spesen. In zweiter Linie werden daraus sowohl der ordentliche Reservofonds als der Spezialreservofonds auf je Fr. 600,000 = zusammen 20% des erhöhten Aktienkapitals geüfnet.

Ein weiterer Betrag von Fr. 100,000 wird dem Fonds für Wohlfahrtszwecke überwiesen.

Der Restüberschuss ist vom Verwaltungsrate nach seinem Ermessen zu ausserordentlichen Abschreibungen auf den Anlage-Conti zu verwenden.

Schaffhausen, den 16. November 1905.

Namens des Verwaltungsrates  
der A. G. der Eisen- und Stahlwerke vorm. Georg Fischer,

(2438);

Der Präsident: **Fritz Locher.**

### Anmelde-Stellen

bei welchen Prospekte und Zeichnungsscheine bezogen, die Subskriptionen eingereicht und die Einzahlungen für die neuen Aktien auf die angegebene Einzahlungstermine hin geleistet werden können, sind:

- In **Schaffhausen**: Bank in Schaffhausen.
- In **Winterthur**: Bank in Winterthur.
- In **Zürich**: Bank in Zürich.